



GUÍA

CARILLO MARKS

Aunque ya se trate de un texto muy citado y que seguirá provocando alusiones, es difícil resistir la tentación de transcribir un pasaje de *El Sueño de la Historia*, última obra de Jorge Edwards: "De una sola cosa no nos cabe duda: la presencia de Gioachino Toesca, el romazo, en el horizonte de campesinos pobretones, de murallones de adobe y techos de teja del Santiago de fines del siglo XVIII, era un enigma denso entonces y lo sigue siendo ahora, a más de 200 años de distancia. La vida chilena, la de toda esta parte del mundo, está formada, pensamos, por toda clase de alusiones enigmáticas".

El Sueño... no es, en rigor, una novela his-

torial que refleja. Ningún aspecto de ese mundo inseguro, en permanente cambio, está más ligado al resultado novelesco que la crisis de identidad en los caracteres centrales de Toesca y el Narrador, así como los destinos trágicos o patéticos en los actores del pasado -sobre todo, Manuel Ferrández- y en aquellos que sobreviven a los oscuros tiempos actuales.

Una lectura detenida de *El Sueño...* y un análisis de sus detalles estilísticos y literarios, permiten adentrarse en el complejo y cambiante mundo intrin-

Libros

EL SUEÑO DE LA HISTORIA

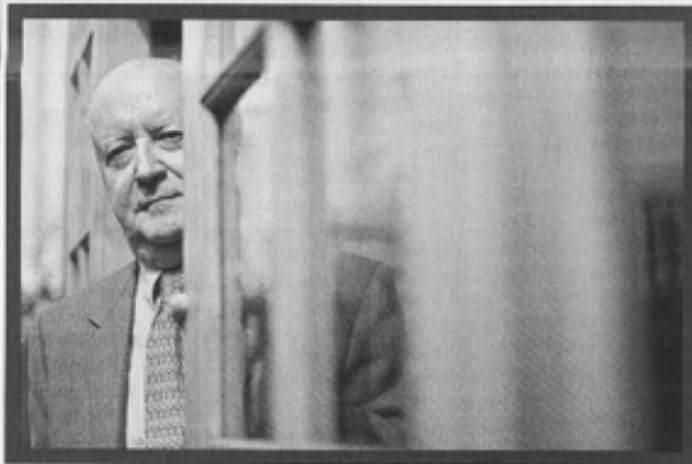
Jorge Edwards. Tronquet.

Un intelectual llega desde el exilio a un país entrecerrado y descubre, entre viejos libros, la historia de Toesca, engañado por su esposa en el Santiago colonial.

Jorge Edwards nació el 29 de julio de 1931 y ha escrito novelas, memorias, cuentos y artículos periodísticos. El año pasado ganó el Premio Cervantes.



Espectros



tórica ni puede juzgarse como narración que recurre a léxicas para producir paralelismos entre distintas épocas y simultaneidades entre personajes situados frente a realidades diversas. Al trasladarse a un medio más amplio, Edwards ha debido ajustarse a una escala más exigente que el traslado de sus anteriores libros, en los cuales el órama personal se reducía a espacios íntimos, incluso claustrofóbicos (rasgo presente en sus novelas, desde

amigos. Parecería que las alteraciones de registro, los saltos en el tiempo, lo hacen sentirse incómodo en su rol. Esa incertidumbre se traspa a las personas históricas investigadas o simplemente inventadas. Inocente, aún adolescente, vulnerable y torturado por conflictos interiores, termina por confundirse con los espectros remotos que arrojan una luz ambigua sobre el presente.

Si la esquizofrenia del Narrador, con la cual Edwards cuestiona el papel de sus protagonistas, no es posible ver cómo los caracteres más bien planos en nuestras novelas de hace 20 ó 30 años han alcanzado la voz profunda y matizada de fines de siglo o comienzos del actual. El autor se mueve con gran desenvoltura y brillantez en los trazos de crónica social, comentario histórico o puro relato, en tanto no es acertado cuando repite descripciones de la inquietud chilena o de interpretaciones maniqueas de ciertos personajes. Pero al responder a las demandas de la tradición, dando pasos significativos en la prosa del futuro, Edwards ha escrito una notable novela.

El género histórico parece estar en eclipse, si bien es probable que aquí de interesantes frutos. Si la biografía de Toesca queda como un proyecto, al menos le ha servido a Edwards para escribir una de sus mejores obras. En ella, ha desarrollado su capacidad para expresar la pasión y el amor o los fracasos de las empresas humanas asociadas con ellos y, sobre todo, su poder para pintar los conflictos que crean grandes ficciones literarias. **ap**

No todo anda bien con quien insiste en llamarse el Narrador ni con sus familiares y

Espectros [artículo] Camilo Marks

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Espectros [artículo] Camilo Marks. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile